



CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

42° período de sesiones

DOCUMENTOS OFICIALES

Lunes 5 de junio de 1967,
a las 10.55 horas

NUEVA YORK

SUMARIO

Página

Tema 20 del programa:

Solicitudes de reconocimiento como entidades consultivas, presentadas o reiteradas por organizaciones no gubernamentales
Informe del Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales 97

Presidente: Sr. Milan KLUSÁK
(Checoslovaquia).

Presentes:

Los representantes de los siguientes países, miembros del Consejo: Bélgica, Camerún, Canadá, Checoslovaquia, Dahomey, Estados Unidos de América, Filipinas, Francia, Gabón, Guatemala, India, Irán, Kuwait, Libia, Marruecos, México, Panamá, Paquistán, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Unida de Tanzania, Rumania, Sierra Leona, Suecia, Turquía, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Venezuela.

Los observadores de los siguientes Estados Miembros: Brasil, Cuba, Indonesia, Países Bajos, República Socialista Soviética de Ucrania, Yugoslavia.

Los representantes de los siguientes organismos especializados: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, Organización Mundial de la Salud.

TEMA 20 DEL PROGRAMA

Solicitudes de reconocimiento como entidades consultivas, presentadas o reiteradas por organizaciones no gubernamentales (E/L.1159/Rev.1)

INFORME DEL COMITE ENCARGADO DE LAS ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES (E/4321)

1. El Sr. WALDRON-RAMSEY (República Unida de Tanzania) propone que en el párrafo 7 de la parte dispositiva del proyecto de resolución recomendado por el Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales (E/4321, párr. 40), se elimine la palabra "no". Hasta el presente, el Consejo Económico y Social ha reconocido sin objeciones como entidades consultivas a la mayoría de las organizaciones de profesionales, y en ningún caso se ha negado a reconocer a una organización de base tan amplia como la Asociación Internacional de Juristas Demócratas. Una organización análoga, la Comisión Internacional de Juristas, de orientación occidental, que está integrada por abogados de países con sistemas de gobierno capitalista y recientemente recibió — a sabiendas o no — contribuciones del organismo de inteligencia de cierto Estado, fue reconocida sin dificultad como entidad consultiva. Sería una injusticia

negar ese privilegio a una agrupación de abogados de países con sistemas de gobierno socialista.

2. Durante el debate en el Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales, la delegación de la República Unida de Tanzania no pudo sino inquietarse ante los argumentos esgrimidos contra la Asociación Internacional de Juristas Demócratas, por el hecho de que no se referían a su competencia profesional ni a su capacidad para colaborar en la labor del Consejo, sino a la circunstancia de que sigue los principios de los países de la Europa oriental. La historia del Comité demuestra que, merced a la preponderancia que tuvieron en cierto momento en las Naciones Unidas, los países occidentales han podido impedir sistemáticamente que se relacionasen con el Consejo algunas organizaciones no gubernamentales que tienen su sede en países socialistas de la Europa oriental y siguen la filosofía socialista. No obstante, durante la última década se han hecho grandes esfuerzos en las Naciones Unidas para rectificar ese desequilibrio y asegurar una mayor justicia en las operaciones de las Naciones Unidas. El principio de la universalidad debe ser el principal criterio para vincular a organizaciones no gubernamentales con la labor de las Naciones Unidas. Por consiguiente, si el Consejo reconoce como entidad consultiva a una agrupación de abogados occidentales, también debe reconocer a una agrupación socialista de abogados. Es erróneo afirmar que la Asociación Internacional de Juristas Demócratas no es lo bastante representativa, o que representa a una determinada filosofía política; la Asociación, cuyos miembros proceden de todos los países, agrupa a abogados que procuran promover el bienestar de la profesión jurídica fomentando los propósitos y principios de las Naciones Unidas. El rechazo de su solicitud sólo puede significar un retorno a los aspectos más odiosos de la política de guerra fría.

3. Aunque la delegación de la República Unida de Tanzania a veces ha considerado que algunas organizaciones no gubernamentales que solicitan ser reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social tienen más interés en promover sus propios intereses que los objetivos de las Naciones Unidas, por respeto al principio de la universalidad se ha abstenido de votar contra ellas, considerando que, cuanto mayor sea el número de organizaciones gubernamentales asociadas a las Naciones Unidas, tanto mayor será la publicidad dada a sus trabajos. También estima que pese a la práctica seguida anteriormente, el Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales debe presentar sus informes al Consejo bajo la forma de una serie de recomendaciones y no de un proyecto de resolución.

4. Por respeto al principio de la universalidad, y animado de un espíritu de equidad y justicia, el Consejo debe acceder a la tercera solicitud de la

Asociación Internacional de Juristas Demócratas y reconocerla como entidad consultiva.

5. Sir Edward WARNER (Reino Unido) dice que su delegación no puede apoyar el párrafo 2 de la parte dispositiva del proyecto de resolución recomendado por el Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales, porque estima que el Consejo Internacional de Investigaciones Estadísticas y Documentación sobre la Industria de la Construcción no debe ser reclasificado de la categoría B a la categoría A, que está reservada para organizaciones que tienen un interés general en la mayoría de las actividades del Consejo.

6. Su delegación no puede apoyar la enmienda verbal de la República Unida de Tanzania ni el párrafo 6 de la parte dispositiva del proyecto de resolución, por considerar que una organización no gubernamental no debe actuar como vocero de un gobierno limitándose a repetir sus opiniones.

7. El Sr. NASINOVSKY (Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas) apoya las observaciones del representante de la República Unida de Tanzania acerca de la Asociación Internacional de Juristas Demócratas. El reconocimiento de esa Asociación debe considerarse como parte del conjunto más amplio y complejo de las cuestiones relacionadas con las organizaciones no gubernamentales y de su papel en los trabajos de las Naciones Unidas en su conjunto. Como lo demuestra el anexo III del informe del Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales, existen actualmente 190 organizaciones de esa índole, lo que representa una disminución inexplicable de su número, ya que el año pasado había casi 200. La abrumadora mayoría de las organizaciones enumeradas — posiblemente el 95% — son occidentales por su composición y tienen su sede en países occidentales. Esa situación unilateral va tornándose aún peor, dado que, a consecuencia de la oposición de los países occidentales, poco es lo que se hace para que las organizaciones no gubernamentales sean más representativas.

8. La Asociación Internacional de Juristas Demócratas tiene una base ampliamente internacional, con filiales en cuarenta y cuatro países, entre ellos los Estados Unidos; expone sus propias opiniones sobre importantes problemas jurídicos, apoya a las Naciones Unidas y sus principios, y no puede por menos que coadyuvar a la labor del Consejo. Si se niega a la Asociación la condición de entidad consultiva de que disfruta la Comisión Internacional de Juristas — organización unilateral subvencionada por un organismo de inteligencia que injustamente ataca a algunos países, incluso el del propio orador — el Consejo sólo contará con las opiniones de una agrupación sumamente limitada, que no es representativa del mundo ni de las opiniones profesionales sustentadas en otros países.

9. El orador sabe por experiencia propia cómo trabaja la Asociación, con qué eficacia difunde los conceptos y principios en que se basan las Naciones Unidas, y cómo apoya las actividades de las Naciones Unidas en pro del mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y de la promoción de la causa de los derechos humanos. Se trata de una

asociación democrática y plenamente capacitada para aportar una contribución eficaz a la labor de las Naciones Unidas. Por consiguiente, el orador apoya la enmienda de la República Unida de Tanzania.

10. El Sr. VARELA (Panamá) aprecia la moderación con que se ha expresado el representante de la República Unida de Tanzania, que difiere tan profundamente de la declaración que hizo en el Comité en apoyo de la solicitud de la Asociación Internacional de Juristas Demócratas. Aunque conviene en que las Naciones Unidas fueron establecidas para facilitar el diálogo entre todos los países del mundo, cualesquiera que sean sus ideologías, el orador votó en el Comité contra el reconocimiento de la Asociación como entidad consultiva de la categoría B, porque recibió respuestas insatisfactorias a una serie de preguntas que hizo a su representante, y porque, aun cuando se trata evidentemente de una asociación de abogados socialistas, se titula a sí misma Asociación de Juristas Demócratas. Dado que con posterioridad al debate celebrado en el Comité no se ha producido ningún cambio, votará en el Consejo en contra de la Asociación.

11. El Sr. FORSHELL (Suecia) manifiesta que la solicitud de reclasificación del Consejo Internacional de Investigaciones Estadísticas y Documentación sobre la Industria de la Construcción coloca a su delegación en una posición difícil. El Consejo Internacional ha realizado una excelente labor y merece pleno reconocimiento internacional; sin embargo, en el párrafo 16 de la resolución 288 B (X) se dispone que el Consejo Económico y Social distinguirá entre "las organizaciones que tengan un interés fundamental en la mayoría de las actividades del Consejo" (categoría A) y "las organizaciones que tengan particular competencia y se interesen especialmente en sólo algunas de las esferas de actividad del Consejo" (categoría B). Por lo tanto, la distinción entre las categorías A y B es puramente cuantitativa, y es difícil ver cómo el Consejo Internacional podría ser reclasificado en la categoría A, según la define dicha resolución. Esto demuestra la necesidad de hacer alguna revisión de los criterios que ha de aplicar el Consejo para establecer relaciones consultivas.

12. El orador propone que la decisión sobre la solicitud del Consejo Internacional se aplase para el año siguiente, pues entonces se habrá examinado totalmente la situación y el Consejo podrá contar con propuestas concretas de cambios en las categorías de las organizaciones no gubernamentales.

13. Si bien hay poderosos argumentos a favor de que se acceda a la nueva solicitud de la Asociación Internacional de Juristas Demócratas, también hay motivos para vacilar. Quizá un examen de toda la situación podría arrojar alguna luz sobre esa solicitud y, por lo tanto, la delegación de Suecia se abstendrá de pronunciarse sobre ese asunto, tal como lo hizo en el Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales.

14. El Sr. JURZA (Checoslovaquia) dice que recientemente se ha producido una mejora en la labor del Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales. Sin duda, su actitud más objetiva respecto de las organizaciones no gubernamentales se

debe al aumento de sus miembros, que permite una representación más amplia y equitativa.

15. La delegación checoslovaca celebra que el Comité haya recomendado al Consejo que acceda a la solicitud de reconocimiento como entidad consultiva de la categoría B presentada por la Federación Democrática Internacional de Mujeres. Se trata de una organización internacional bien establecida y ampliamente reconocida, que representa a 200 millones de mujeres de 76 países, sin distinciones por motivos de raza, nacionalidad, ni de opiniones religiosas o políticas; en efecto, es la organización femenina más grande del mundo. Se ocupa de todos los problemas que afectan a la mujer y que son de la competencia del Consejo Económico y Social y, en particular, de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer; despliega una gran variedad de actividades para mejorar la condición de la mujer y del niño, y para promover la paz, la democracia y la independencia nacional. Sus objetivos y propósitos se ajustan a los de la Carta de las Naciones Unidas. Además, colabora con varios de los organismos especializados, se interesa profundamente en la labor de las Naciones Unidas y desea aportar su plena contribución a los esfuerzos que despliegan las Naciones Unidas para mejorar la condición de la mujer. En consecuencia, llena plenamente los requisitos establecidos por el Consejo para su reconocimiento como entidad consultiva de la categoría B, y debe aprobarse la propuesta en ese sentido.

16. La delegación checoslovaca no está satisfecha con la recomendación formulada por el Comité — que no puede considerarse objetiva ni correcta — acerca de la Asociación Internacional de Juristas Demócratas. Esta es una organización internacional no gubernamental de reconocido prestigio, y una de las mayores asociaciones de abogados, ya que cuenta con más de 25.000 afiliados en muchos países con sistemas políticos y económicos distintos. Sus objetivos y propósitos están en armonía con la Carta de las Naciones Unidas y se refieren a la promoción de los derechos y libertades democráticas, la independencia de todos los pueblos, la paz y la cooperación internacional. Desde 1965, viene actuando con la categoría C en relación con la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), y además ha colaborado con las Naciones Unidas y diversas organizaciones de abogados. En enero de 1967 la Asociación celebró su vigésimo aniversario en los locales de la UNESCO, en París, y tomaron parte en las ceremonias muchos estadistas y juristas distinguidos. La autoridad de la Asociación es reconocida mundialmente.

17. En consecuencia, la delegación checoslovaca insta a los que se oponen a su reconocimiento como entidad consultiva a que reconsideren su actitud. Una decisión positiva por parte del Consejo constituiría un progreso hacia la normalización de la situación actual, en que la lista de organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas está en absoluto desequilibrio en lo que respecta a la representación de diferentes opiniones e, indirectamente, de distintas regiones.

18. El Sr. UY (Filipinas) expresa que, según la resolución 288 B (X), el principal motivo para el estable-

cimiento de relaciones consultivas con las organizaciones no gubernamentales es poner al Consejo en contacto directo con las personas en cuyas vidas influyen sus actividades. El progreso económico y social, que constituye el interés primordial del Consejo, trasciende las consideraciones políticas. Por lo tanto, para reconocer a una organización no gubernamental como entidad consultiva del Consejo sólo deberán cumplirse los tres requisitos siguientes: que la organización se ocupe de asuntos de la competencia del Consejo Económico y Social, que se comprometa a apoyar la labor de las Naciones Unidas, y que no sea un órgano gubernamental. Mientras satisfaga esos tres requisitos, no interesa su ideología. En realidad, cuanto más amplia fuese la representación de las ideologías mundiales en la lista de organizaciones no gubernamentales, tanto mejor serviría a las finalidades del Consejo, dado que tal situación constituiría un reflejo más fiel de los intereses de los pueblos de los Estados Miembros.

19. La delegación filipina apoya en su totalidad el proyecto de resolución presentado al Consejo por el Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales (E/4321, párr. 40). Apoya la reiteración de la solicitud de la Asociación Internacional de Juristas Demócratas, ya que ésta, habiéndose comprometido a actuar en conformidad con la Carta de las Naciones Unidas y a apoyar la labor de las Naciones Unidas, llena los requisitos para que se la reconozca como entidad consultiva. En cambio, su delegación se opone a la solicitud de reclasificación como entidad consultiva de la categoría A presentada por el Consejo Internacional de Investigaciones Estadísticas y Documentación sobre la Industria de la Construcción, que sólo satisface los criterios establecidos para su inclusión en la categoría B, según se expresa en el inciso b) del párrafo 16 de la resolución 288 B (X).

20. El Sr. CONSTANTIN (Rumania) manifiesta que el Consejo debe rectificar la injusticia hecha a la Asociación Internacional de Juristas Demócratas reconociéndola como entidad consultiva de la categoría B. La Asociación Internacional es una de las mayores organizaciones mundiales de abogados, y durante los últimos 20 años ha hecho méritos sobresalientes al promover los principios del derecho internacional y de la Carta de las Naciones Unidas. Su universalidad se demuestra por la variedad de sus actividades y por su composición, pese a que sus afiliados pertenecen a países con diferentes sistemas económicos y sociales. Las Naciones Unidas se beneficiarían si pudiesen consultar a organizaciones que representan todos los puntos de vista. Por consiguiente, la delegación rumana votará a favor de la enmienda de la República Unida de Tanzania al párrafo 7 del proyecto de resolución presentado por el Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales (E/4321, párr. 40).

21. El orador acoge con beneplácito la decisión del Comité de recomendar que el Consejo acceda a la solicitud de reconocimiento como entidad consultiva de la categoría B reiterada por la Federación Democrática Internacional de Mujeres. Por contar con más de 200 millones de afiliadas de países de todos los continentes, sin distinciones por motivo de raza,

nacionalidad, religión u opiniones políticas, la Federación está bien dotada para promover los derechos humanos y defender la igualdad de las mujeres en todo el mundo. Al acceder a esa solicitud, el Consejo hará un nuevo progreso hacia el cumplimiento de los principios enunciados en la Carta de las Naciones Unidas sobre los derechos humanos y las libertades fundamentales de todos.

22. El Sr. COX (Sierra Leona) dice que no corresponde al Consejo Económico y Social poner en tela de juicio las convicciones políticas de las organizaciones no gubernamentales. La lista que figura en el anexo III del documento E/4321 debe reflejar la gama más amplia posible de ideologías, dando así al Consejo las ventajas que entraña la diversidad. Sólo la tolerancia ideológica puede salvar al mundo del desastre. Como país no alineado, Sierra Leona apoyará la enmienda de la República Unida de Tanzania al párrafo 7 del proyecto de resolución recomendado por el Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales.

23. El Sr. KOTSCHNIG (Estados Unidos de América) declara que, en cuanto respecta a la enmienda de la República Unida de Tanzania al párrafo 7 del proyecto de resolución, su delegación tendrá que volver a votar como lo hizo en el Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales. Su oposición — que incluye al párrafo 6, sobre el cual desearía que se votase por separado — no se basa en el hecho de que dichas organizaciones no gubernamentales estén inspiradas por las ideas políticas de los países socialistas de la Europa oriental. Su delegación reconoce que la lista de organizaciones no gubernamentales no debería reflejar un solo punto de vista. Por ejemplo, votó a favor de que se reconociera como entidad consultiva de la categoría A a la Federación Sindical Mundial. Por consiguiente, no se trata de excluir a una organización simplemente porque representa las opiniones de los países socialistas de la Europa oriental. La oposición de su delegación a la Asociación Internacional de Juristas Demócratas y a la Federación Democrática Internacional de Mujeres se basa en el hecho de que, con frecuencia, ambas organizaciones han actuado en contra del espíritu y de los objetivos de las Naciones Unidas. El representante de la URSS ha señalado que muchas de las organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas tienen sus sedes en países occidentales. Sin embargo, esto no se debe a una tentativa deliberada de incluir únicamente a las organizaciones inspiradas en conceptos occidentales, sino, sencillamente, a que existen muchas más organizaciones no gubernamentales en el mundo occidental, donde la formación de tales agrupaciones es tradicional.

24. En lo que respecta a la solicitud del Consejo Internacional de Investigaciones Estadísticas y Documentación sobre la Industria de la Construcción, aprueba la sugerencia del representante de Suecia de que se aplaze la decisión. El Consejo Internacional, que en su especialidad ha aportado una notable contribución a diversos órganos del Consejo, satisface plenamente los criterios establecidos en la resolución 288 B (X) del Consejo para la inclusión en la categoría B; su reclasificación restaría fuerza al

significado de la categoría A, que está destinada a las organizaciones que tienen "un interés fundamental en la mayoría de las actividades del Consejo". Restaría también importancia al enorme trabajo que el Consejo Internacional realiza en la esfera en que su competencia es notable. En consecuencia, es preferible aplazar la decisión sobre dicha solicitud hasta que el Consejo haya aclarado los criterios que han de aplicarse para distinguir entre las categorías A y B.

25. El Sr. ATTIGA (Libia) observa que la mayoría de las razones aducidas en el Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales para rechazar solicitudes han sido de carácter político. También se ha sugerido que ciertas organizaciones no son totalmente no gubernamentales. El Consejo tiene que establecer criterios objetivos y claros para aceptar o rechazar las solicitudes de organizaciones no gubernamentales. Es obvio que muchas de las organizaciones ya reconocidas como entidades consultivas no pueden alegar que son apolíticas por estar completamente desligadas de los gobiernos. Por lo tanto, es lamentable que algunas delegaciones pongan de relieve la afiliación política como principal razón para rechazar las solicitudes de algunas organizaciones. Esos criterios no se han aplicado sistemáticamente en el pasado, y no debieran aplicarse en absoluto hasta tanto el Consejo establezca algunos objetivos básicos para evaluar las solicitudes.

26. El Sr. KOTSCHNIG (Estados Unidos de América) propone que, para tener en cuenta las opiniones expresadas por el representante de Suecia, se modifique del modo siguiente el párrafo 2 de la parte dispositiva del proyecto de resolución presentado por el Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales:

"Decide aplazar por un año el examen de la solicitud de reclasificación como entidad consultiva de la categoría A presentada por el Consejo Internacional de Investigaciones Estadísticas y Documentación sobre la Industria de la Construcción, de la categoría B."

27. El Sr. JHA (India) propone que se supriman las palabras "Congreso Islámico Mundial" en el párrafo 4 de la parte dispositiva del proyecto de resolución, y que se inserten en el párrafo 1 de la parte dispositiva, después de las palabras "Unión Internacional Cristiana de Dirigentes de Empresa". A juicio de su delegación, el Congreso Islámico Mundial es una organización política sin el menor asomo de actividad cultural. Es extremadamente reaccionario, en el sentido más lato de la palabra, y constituye una amenaza no sólo para la paz y el progreso en general, sino para la paz de una región en particular. Ciertas solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva han sido objeto de oposición en el Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales porque se ha considerado que las organizaciones respectivas tenían un concepto político estrecho; esa frase se aplica enteramente al Congreso Islámico Mundial, para no hablar de su prejuicio y fanatismo religiosos, del modo dudoso en que se financia y de los antecedentes poco recomendables de sus dirigentes.

28. El objetivo declarado de la organización es transmitir al mundo los sentimientos de los dirigentes

musulmanes; pero sin duda los gobiernos no pueden consentir en que sus funciones se usurpen de ese modo. Además, la lista de sus dirigentes da la impresión de una entidad intergubernamental y no de una organización no gubernamental. También sostiene que está acabando con los prejuicios entre los musulmanes del mundo, meta que concuerda poco con la tarea de promover el progreso económico y social. Las dudas del orador acerca de esa organización han sido ya expresadas por otros en las reuniones del Comité. El Sr. Jha observa que el representante del Congreso Islámico Mundial, que hizo uso de la palabra ante el Comité, ha sido un miembro permanente de la delegación de un Estado Miembro de las Naciones Unidas.

29. Las afiliaciones políticas no se mencionan en el párrafo 2 de la resolución 288 B (X) del Consejo Económico y Social, que enumera los campos en que han de actuar las organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas. Si bien muchas de las organizaciones no gubernamentales sustentan convicciones políticas, ninguna pretenderá por cierto, como la organización del caso, que tiene derecho a la actuación política. El párrafo 3 de la misma resolución indica que las finalidades y los propósitos de las organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas deberán estar en conformidad con el espíritu, los propósitos y los principios de la Carta de las Naciones Unidas; sin embargo, tomar partido en infortunadas querellas entre vecinos no puede considerarse como el cumplimiento de ese criterio.

30. Por lo tanto, el Consejo no puede reconocer como entidad consultiva a una organización que ignora los principios de la Carta. El orador lamenta que ninguna organización que represente al mundo musulmán en este momento esté reconocida como entidad consultiva por el Consejo, y apoyará complacido la solicitud de casi cualquier otra organización musulmana.

31. El Sr. HUDA (Paquistán) deplora que el representante de la India haya considerado oportuno reabrir un debate que se había cerrado en el Comité, sobre todo porque lo ha hecho empleando un lenguaje tan fuerte y por razones políticas. El Congreso Islámico Mundial no es una organización puramente política, y tiene por principal objetivo promover las actividades culturales de todos los musulmanes.

32. El Sr. ATTIGA (Libia) considera lamentable que se invoquen nuevamente razones políticas con respecto a solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva, puesto que el Consejo no tiene un criterio objetivo para poder juzgar tales solicitudes. No puede actuar en casos particulares sin asegurarse primero de que el criterio aplicado es satisfactorio para las organizaciones ya reconocidas como entidades consultivas. A ese respecto, piensa que la revisión cabal sugerida por el representante de la República Unida de Tanzania en su proyecto de resolución (E/L.1150/Rev.1) sería muy oportuna.

33. El Sr. JURZA (Checoslovaquia) dice que en el Comité del Consejo su delegación se ha abstenido de votar sobre la solicitud del Congreso Islámico

Mundial por considerar que necesitaba más datos sobre las actividades de esa organización. Sin embargo, dada la evidente controversia que suscita la organización, sería mejor diferir el examen de su solicitud por un año, como ha sugerido el representante de la India.

34. El Sr. HUDA (Paquistán) expresa que si las solicitudes han de aplazarse simplemente porque suscitan controversia, se establecerá un precedente muy serio.

35. El PRESIDENTE invita al Consejo a votar sobre la enmienda tanzaniana, encaminada a suprimir la palabra "no" en el párrafo 7 de la parte dispositiva del proyecto de resolución que figura en el informe del Comité encargado de las Organizaciones no Gubernamentales (E/4321, párr. 40).

A solicitud del representante de la Unión Soviética, se procede a votación nominal.

Efectuado el sorteo por el Presidente, corresponde votar en primer lugar a Checoslovaquia:

Votos a favor: Checoslovaquia, India, Kuwait, Libia, México, Marruecos, Paquistán, Filipinas, Rumania, Sierra Leona, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, República Unida de Tanzania.

Votos en contra: Francia, Guatemala, Panamá, Perú, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América, Venezuela, Bélgica, Canadá.

Abstenciones: Dahomey, Gabón, Irán, Suecia, Turquía, Camerún.

Por 12 votos contra 9 y 6 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

36. El PRESIDENTE invita al Consejo a votar la enmienda de los Estados Unidos, consistente en reemplazar las palabras "acceder a" en el párrafo 2 de la parte dispositiva, por las palabras "aplazar por un año el examen de".

Por 13 votos contra 7 y 7 abstenciones, queda aprobada la enmienda.

37. El PRESIDENTE invita al Consejo a votar la enmienda de la India encaminada a que las palabras "Congreso Islámico Mundial" se pasen del párrafo 4 de la parte dispositiva al párrafo 1 de la misma.

A solicitud del representante de la India, se procede a votación nominal.

Efectuado el sorteo por el Presidente, corresponde votar en primer lugar a México.

Votos a favor: Rumania, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Checoslovaquia, India.

Votos en contra: México, Marruecos, Paquistán, Panamá, Perú, Filipinas, Sierra Leona, Turquía, Venezuela, Camerún, Guatemala, Irán, Kuwait, Libia.

Abstenciones: Suecia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Unida de Tanzania, Estados Unidos de América, Bélgica, Canadá, Dahomey, Francia, Gabón.

Por 14 votos contra 4 y 9 abstenciones, queda rechazada la enmienda.

38. Sir Edward WARNER (Reino Unido) pide que se vote por separado sobre el párrafo 6 del proyecto de resolución.

A solicitud del representante de la Unión Soviética, se procede a votación nominal.

Efectuado el sorteo por el Presidente, corresponde votar en primer lugar a la India.

Votos a favor: India, Irán, Kuwait, Libia, México, Marruecos, Paquistán, Perú, Filipinas, Rumania, Sierra Leona, Suecia, Turquía, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, República Unida de Tanzania, Checoslovaquia.

Votos en contra: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América, Bélgica, Canadá.

Abstenciones: Panamá, Venezuela, Camerún, Dahomey, Francia, Gabón, Guatemala.

Por 16 votos contra 4 y 7 abstenciones, queda aprobado el párrafo 6 del proyecto de resolución.

Por 25 votos contra ninguno y 2 abstenciones, queda aprobado en su totalidad el proyecto de resolución, en su forma enmendada.

39. El Sr. ATTIGA (Libia) dice que su delegación ha votado imparcialmente en la creencia de que ninguna consideración política debe regir la aceptación o el rechazo de las solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva.

40. El Sr. COX (Sierra Leona) expresa que su delegación no ha querido tener en cuenta consideraciones políticas al votar sobre el proyecto de resolución. A su juicio, es necesario practicar la tolerancia para que en la búsqueda de soluciones a los problemas que tiene que resolver el Consejo puedan estar representadas opiniones muy divergentes.

41. El Sr. CHAMFOR (Camerún) manifiesta que su delegación ha votado en el pasado en forma consecuente contra las solicitudes de la Asociación Internacional de Juristas Demócratas y la Federación Democrática Internacional de Mujeres, por considerar que las organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas no sólo deben estar de acuerdo con los principios de la Carta de las Naciones Unidas, sino que también deben practicarlos. Se ha abstenido de votar los párrafos relativos a esas organizaciones, porque al parecer ambas tienen la intención de modificar sus prácticas en consonancia con dichos principios.

Se levanta la sesión a las 13.20 horas.